

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 21 (1959)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

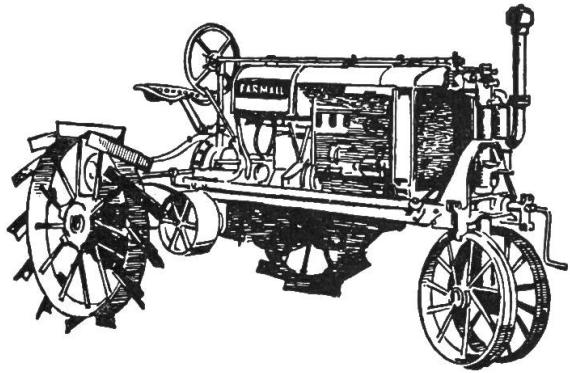
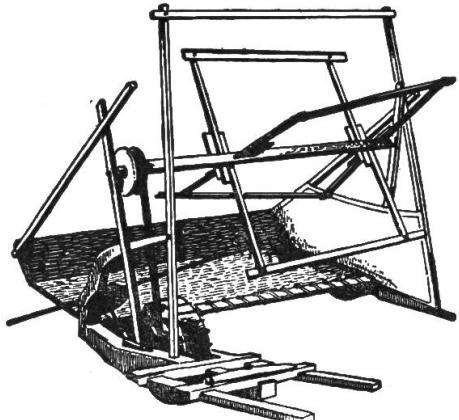
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

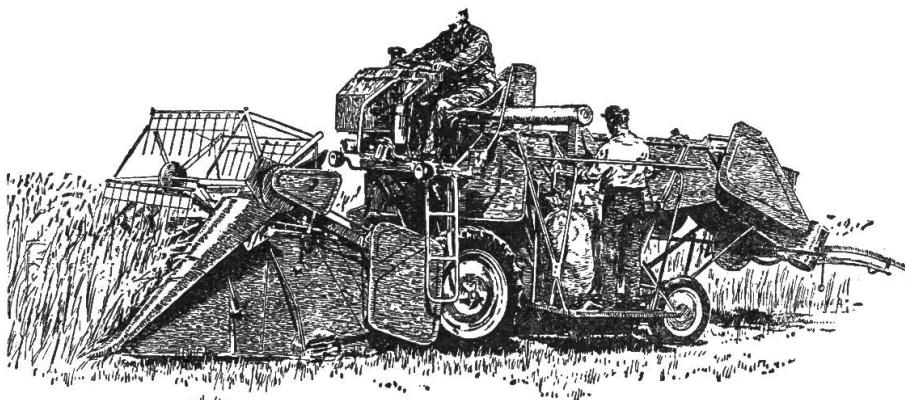
**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**über 125 Jahre**

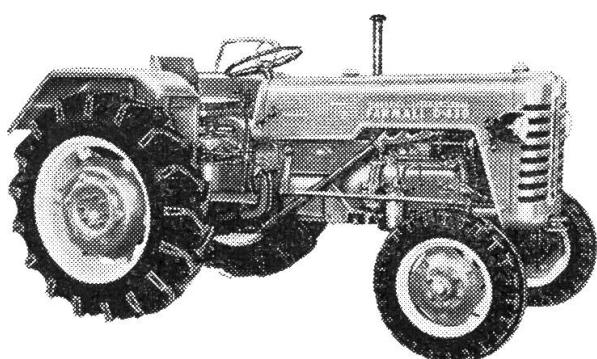


**McCORMICK**  
**INTERNATIONAL**



ein  
Begriff  
für  
Qualität

**Das IH-Lieferprogramm:**



Traktoren, 17—40 PS  
Heuerntemaschinen  
Getreideerntemaschinen  
Ackerbau-Geräte  
Pflege-Geräte  
Säemaschinen  
Düngerstreuer  
Industriemaschinen

**INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY AG., Zürich**

**Hohlstrasse 100      Tel. (051) 23 57 40**

Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihren Sammelprospekt.

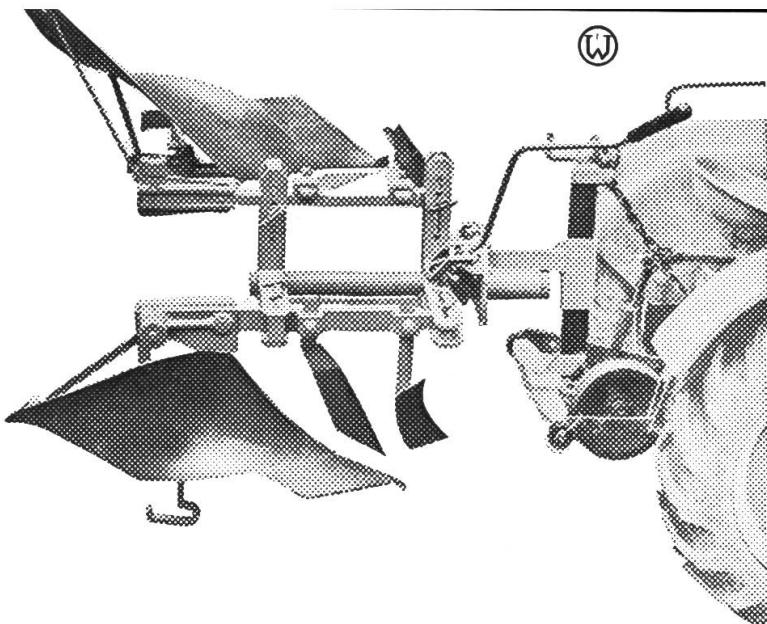
Name: .....

Adresse: .....



# Ott- Anbaupflüge

Zeichnen sich durch vorzügliche Arbeitsleistung auch in schwierigen Bodenverhältnissen aus. — Unser Fabrikationsprogramm umfasst Wend- und Winkelpflüge in verschiedenen Größen. —

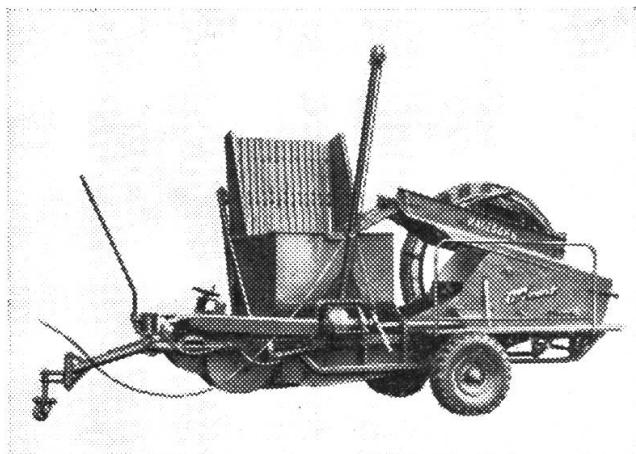


Wenn Sie beabsichtigen, einen Anbaupflug anzuschaffen, stehen wir zu einer Vorführung unserer Modelle gerne zur Verfügung. Verlangen Sie bitte unverbindliche Zustellung von Prospekten und Preisangaben.

**GEBRÜDER OTT AG., Maschinenfabrik, WORB / Bern**

Telephon (031) 67 28 75

## Mangel an Arbeitskräften?



### A. Müller, Bättwil bei Basel

Maschinenfabrik  
Tel. 061 / 83 30 37

Alleinimporteur!

Verlangen Sie Katalog, Preisliste und Referenzen

Dann gewinnen Sie viel durch die Anschaffung des vortrefflichen

### Sammelroders «WISENT»

mit Zapfwellenantrieb für 3 Geschwindigkeiten.  
Drei Modelle:

- mit seitlicher Einsackvorrichtung mit Ladefläche oder mit Bunker
- Enorme Leistungen
- Einbringen der Kartoffelernte in kurzer Zeit
- Mit einem Handgriff umstellbar auf Vorratsroden
- Auch für die Rübenernte verwendbar

## «DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Hauptstrasse 12, Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22 - Postcheck VIII 32608 Zürich - Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, Brugg/AG  
Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/Zch. - Tel. (051) 94 11 69

Erscheint monatlich Abonnementspreis Fr. 7.— Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt  
Nachdruck bei Quellenangabe gestattet Druck: Schill & Cie., Luzern